

NYT FRA BESTYRELSE OG UDVALG



Af Ole Juul Lund, formand
for Engelsklærerforeningen

Nu er vi midt i reformen. Der har været mange røster fremme med forslag til ændringer i grundforløbet, så der bliver mere plads til faglig introduktion i fagene. Måske kan man mene, at engelsk ikke er et af de pressede fag, men mange har det første halve år erfaret, hvor få timer der har været til det rent fagfaglige, samtidig med at samarbejdet i Almen Studieforbereelse og Almen Sprogforståelse har fyldt meget. I forbindelse med det sidstnævnte forløb skal man erindre, at timerne tages fra sprogfagene.

I fasen efter grundforløbet vil engelsk komme til at indgå i rigtig mange spændende former for samarbejde med andre fag, så udfordringerne holder ikke op. I de planer der er for efteruddannelse vil der blive taget højde for både samarbejdsmulighederne og de nye faglige udfordringer der ligger i forbindelse med læreplanerne.

Efteruddannelse

Engelsklærerforeningen indsendte to ansøgninger til Undervisningsministeriet i november 2005 inden for områder som Fagligt Forum anbefalede et udviklingsarbejde indenfor:

Engelskfagets rolle og muligheder i fagligt samspil med udgangspunkt i ikke-litterære tekster

Udvikling af skriftligt arbejde og evalueringsformer til opfyldelse af fagets og uddannelsens mål

De bevilligede beløb er små, så man kan sagtens forestille sig, at foreningens udviklingspulje træder til som fødselshjælper.

Som tidligere nævnt i Anglo Files er arbejdsgangen i Undervisningsministeriet langsom i forhold til de akutte behov, der er for kurser. Derfor vil Engelsklærerforeningen udbyde en række kurser i regionalt regi inden for det næste år. Kurserne falder i tre kategorier:

Samspil

Engelsk og Samfundsfag
Engelsk, Mediefag og Samfundsfag
Engelsk, Musik og Matematik

Fagkurser

Skriftlighed – den nye eksamensopgave
Skriftlighed – tilrettelæggelse af det skriftlige arbejde
Ikke-litterære tekster
Moderne romaner og skuespil

Udlandet

Den keltiske tiger – Irland
Shakespeare – London og Stratford
Evt. Engelsk og billedkunst – Liverpool/Manchester/London

Hvad angår kurserne om skriftlighed og den nye eksamensopgave er det aftalt med fagkonsulenten, at han og medlemmer af opgavekommissionen vil deltage i 4 kurser i foråret, og at disse vil blive suppleret til efteråret. Det har væ-

ret vigtigt for alle parter at få søsat disse kurser så hurtigt som muligt, da eksamensformen og opgavetyperne har en kraftig for tilrettelæggelsen af undervisningen.

Den videre formidling af kursustilbudde- ne vil foregå gennem regionssekretærene og på Engelsklærerforeningens hjemmeside www.engelskforeningen.dk.

EVA og skriftligt engelsk

På en anden front sluttede kalenderåret rigtig interessant set med engelskfaglige briller. I december udkom rapporten *Engelsk i det danske uddannelsessystem – overgange og sammenhænge* fra Dansk Evalueringsinstitut. Heri fremkom evalueringsgruppen med nogle anbefalinger, der bør inddrages i overvejelserne om ændringer i de nye gymnasiale bekendtgørelser. Gennemgående i rapporten er ønsket om at koordinere sammenhæng og progression mellem uddannelsesniveauerne, og det anbefales, at de gymnasiale uddannelser holder sig opdateret med engelskundervisningens mål og indhold i folkeskolens 9. og 10. klasse. Engelsklærerforeningen har noteret sig dette og har allerede taget kontakt til fagkonsulenten i engelsk for stx og hf for at drøfte, hvorledes et større kendskab til grundskolens niveauer kan udvides til alle engelsklærere på det gymnasiale niveau, og hvorledes et samarbejde mellem de to niveauer kan iværksættes.

Et andet gennemgående træk i evalueringen er mangler inden for skriftlige færdigheder. EVAs undersøgelser viser, at der på de videregående uddannelser peges på mangler i grammatiske færdigheder og en ringe evne til at formulere sig på skrift, mens gymnasielærere i undersøgelsen giver udtryk for, at elever kan mindre skriftligt engelsk end forventet, når de starter i gymnasiet.

Evalueringsgruppen anbefaler, at der indføres en skriftlig afgangsprøve som supplement til den mundtlige afgangsprøve i engelsk ved afslutning af grundskolens 9. klasse. Engelsklærerforeningen kan tilslutte sig, at der indføres en sådan skriftlig prøve, idet folkeskoleeleverne vil kunne starte på det gymnasiale niveau med en skærpet opmærksomhed på den skriftlige dimension i faget.

Vi skal imidlertid udtrykke bekymring for, om det reelt set vil være muligt for gymnasia-

sterne at nå det højere slutniveau i 3.g, som var reformens intention. Der er to grunde til denne bekymring. For det første drejer det sig om elevernes startniveau i gymnasiet. De nye læreplaner er skrevet i direkte forlængelse af folkeskolens Klare Mål, og de forudsætter således, at de beskrevne mål opnås, inden eleverne starter i gymnasiet. EVAs evaluering peger på, at den forudsætning ikke holder, for så vidt angår skriftlig engelsk.

For det andet skyldes bekymringen den beskæring og omlægning af det skriftlige arbejde, som ses i forbindelse med gymnasierformen. Især gælder bekymringen den tildelte elevtid til skriftligt arbejde på 50 timer. Mindst B-niveau i engelsk er som bekendt obligatorisk på stx, og den skriftlige og mundtlige eksamen ligger i 3.g.

En direkte sammenligning med den tidligere gymnasiebekendtgørelse er ikke mulig, da der ikke her blev anvendt begrebet "elevtid". Hvis der som udgangspunkt for en sammenligning anvendes de retningslinier for skriftligt arbejde, som var på det skriftlige B-niveau med afslutning efter 2.g, vil det skriftlige arbejde i den nye gymnasiebekendtgørelse være reduceret med ca. 45%.

Da engelsk på B-niveau nu afsluttes efter 3.g, vil omfanget af det skriftlige arbejde over de tre år være meget kraftigt reduceret. Der vil enten ikke kunne arbejdes lige intenst med den skriftlige dimension over alle tre år, eller også vil arbejdet med det skriftlige arbejde ikke stå stærkt i fagets profil eller elevernes bevidsthed, når det bredes ud over alle tre år. En konsekvens kunne meget vel være, at det faglige niveau vil blive lavere og ikke højere end før.

Engelsklærerforeningen har tidligere gjort opmærksom på problemet. Undervisningsministeriet har i sit svar påpeget, at der skal arbejdes med nye rettemetoder, "så progressionen i elevernes skrivekompetence bliver tydeligere", og at der ved et samspil fagene imellem åbnes for, at alle fag får "et medansvar for kvaliteten af elevernes skriftlige udtryksfærdighed."

Engelsklærerforeningen er enig med Undervisningsministeriet i, at der med gymnasierreformen lægges op til en anden måde at arbejde med fag og således også skriftlighed på, og det er det lys at den ovennævnte ansøgning til



'On the road near Holonga, Vava'u. Moments earlier the girls had been exclaiming "palangi!", meaning white person, or literally "coming from the sky". April 2001'.

Undervisningsministeriet om udvikling af nye metoder for skriftligt arbejde skal ses. Samtidig kan tallene for omfanget af det skriftlige arbejde i den gamle ordning og den nye som ovenfor nævnt ikke direkte sammenlignes. Til trods for dette mener Engelsklærerforeningen, at det står fast, at der er afsat mindre tid til det skriftlige arbejde i engelsk end under den tidligere gymnasiebekendtgørelse. Det kan således være svært at leve op til det ønske om et højere fagligt niveau inden for grammatik og evnen til at formulere sig på skrift, som evalueringsgruppen i EVA's rapport finder hos underviserne på de videregående uddannelser.

Engelsklærerforeningen har efter fremkomsten af EVA's rapport bedt undervisningsministeren om at se på, hvorvidt tildelingen af elevtid til skriftligt engelsk lever op til de overordnede mål for udviklingen af skriftlige kompetencer i engelsk efter 9. klasse. Argumentet er, at hvis eleverne ikke får mulighed for at beskæftige sig med skriftligt engelsk i et omfang, der sikrer, at der bygges videre på det øgede fokus på sproglig præcision og skriftlighed, kan en skriftlig eksamen i 9. klasse vise sig at være nytteløs.

Den nødvendige justering af elevtiden til skriftligt arbejde i engelsk på B-niveau kræver, at elevtiden på A-niveau ligeledes tages op til

overvejelse. En tidligere evalueringsrapport fra 2004 om engelsk i de gymnasiale uddannelser har påpeget, at ”progressionskurven gennem det treårige forløb er relativt flad.” (Engelsk i de gymnasiale uddannelser, s. 6), og at forskellen mellem B- og A-niveau – under de daværende fagbilag – ikke var markant. De nye læreplaner har i høj grad søgt at løse dette problem, hvorfor det ville være trist, hvis denne landvinning undermineres. Hvis et A-niveau skal adskille sig fra et B-niveau, må tildelingen af elevtid til skriftligt arbejde også afspejle dette. Altså må elevtiden til skriftligt engelsk på A-niveau også sættes op.

Det sidstnævnte punkt har Engelsklærerforeningen også nævnt i sin henvendelse til Undervisningsministeren. Han har d. 24. januar svaret, at Engelsklærerforeningens henvendelse er blevet sendt videre til den følgegruppe, der ser reformen efter i sømmene, så gruppen kan lade Engelsklærerforeningens synspunkter indgå i sit fortsatte arbejde. Det såkaldte parallelitetsproblem er tidligere blevet nævnt som et af følgegruppens fokuspunkter, og her er andre fag i samme situation som engelsk. Vi venter nu i spænding på at se resultater på vores henvendelse manifestere sig i ændringer i bekendtgørelsen.



Foto: 'Tongan children. April 2001'.

Diverse:

Engelsklærerforeningen for Gymnasiet og HF har (omsider) åbnet sit eget websted:

www.engelsklærerforeningen.dk

Når dette læses er der stadig mange detaljer, som ikke er på plads. Men vi håber meget at alle medlemmer vil kigge med, og meget gerne komme med kommentarer, rettelser og gode forslag.

Når webstedet er fuldt udbygget håber vi også at der er en sektion med kollegernes forløb, undervisningsideer og forslag til AT-forløb m.m.

Noteservice kører videre i den hidtil kendte form, men vi modtager med tak elektronisk materiale, som kan uploades til websted.

Redaktør er p.t. Hans Jørgen Klarskov Mortensen, men vi søger efter en permanent redaktør, som har energi og tid til at gøre stedet til det selvfølgeligste udgangspunkt for en engelsklærer.

Vi regner med at de værste fejl bliver rettet i løbet af foråret.

Omtale af Eksamensopgavekurserne og Shakespearekurset. Detaljer kan hentes på webstedet – p.t. sitetest.mr-webdesign.dk/Kurser. Men hele molevitten flyttes formodentlig i løbet af kort tid, så adressen bliver ovenstående.

Når bladet udkommer vil www.anglofiles.dk være etableret også.

Referat af generalforsamling i Engelsklærerforeningen

Den 27/1 2005 i Vejle

Efter at Lars Kelstrup var blevet valgt til dirigent, kunne han konstatere, at generalforsamlingen var lovligt indkaldt, og at man således kunne fortsætte efter dagsordenen.

Foreningens formand, Ole Juul Lund, indledte med at kommentere sin beretning, som foreligger i Anglo Files nr. 138, og kom derefter ind på bestyrelsens visioner vedrørende fremtidige kurser, EVA-rapporten og skriftlig engelsk. [Oversigten over fremtidige kurser og kommentarer til EVA-rapporten kan læses i Nyt fra bestyrelsen andetsteds i dette nummer].

EVA-rapporten om engelsk i uddannelsessystemet, som udkom i december 2005, har medført en fornyet henvendelse fra Engelsklærerforeningen til Undervisningsministeren. Engelsklærerforeningen kan tilslutte sig anbefalingerne om indførelse af en skriftlig prøve i engelsk efter 9. klasse. Samtidig anser foreningen tildelingen af elevtid til skriftligt arbejde for problematisk, hvis eleverne skal kunne opnå et acceptabelt niveau, når de er færdige med deres gymnasiale uddannelse.

Hans Jørgen Klarskov Mortensen, medlem af bestyrelsen, fremlagde kort om det store og vanskelige arbejde med foreningens hjemmeside, som nu er ved at finde sin endelige form. På siden vil der være mulighed for kursusilmelding og man vil kunne finde fagligt relevante links.

Foreningens kasserer, Susanne Jørgensen, fremlagde med tilfredshed regnskabet og fremhævede følgende poster:

De samlede indtægter i 2005 beløb sig til 573.100, hvilket var ca. 20.000 mere end i 2004. De øgede indtægter skyldes primært større bladindtægter samt det, at vi er blevet flere medlemmer og derfor får større kontingentindtægter.

At AngloFiles i 05 opnåede større indtægter end normalt, skyldes primært redaktionens

store, store arbejde med annoncørpleje, samt at redaktionen sammen med trykkeriet nu selv står for bladets layout. Generalforsamlingen udtrykte stor ros til bladets redaktion for deres flotte indsat.

Det blev desuden bemærket, at der kun var blevet søgt og uddelt et enkelt rejelegat på kr. 2.500,-. Dette er et legat, som man kan søge, hvis rejseaktiviteten udmunder i en faglig relevant artikel til Anglo Files. Foreningens medlemmer opfordres hermed til at søge dette legat!!

Efter at generalforsamlingen havde godkendt regnskabet, fremlagde Susanne Jørgensen bestyrelsens budgetforslag.

Generelt er budgettet noget forsigtigt, med forventede indtægter på kr. 550.000 mod indtægter på kr. 573.120 i 2005. Da man forventer, at udgifterne samtidigt vil stige, budgetteres der med et overskud på kun kr. 222.

Da bestyrelsen ikke inden generalforsamlingen havde harmoniseret budgettet med Anglo Files forventede udgifter og indtægter, vedtog generalforsamlingen, at i det tilfælde at Anglo Files skulle få flere indtægter end de budgetterede, ville Anglo Files redaktion selv kunne råde over den øgede indtægt til at dække ekstra udgifter i forbindelse med redaktionens opsøgende aktiviteter.

Kassereren fremhævede, at der er blevet afsat kr. 30.000,- til den udviklingspulje, der blev vedtaget ved sidste års generalforsamling. Puljen skal anvendes til konferencer i forbindelse med udvikling og implementering af nye kursusformer.

Generalforsamlingen godkendte budgettet og i denne forbindelse at medlemskontingentet forblev uændret (kr. 350 for fuldtidsansatte og kr. 175 for pensionister og lærere på mindre end halv tid).

Generalforsamlingen afsluttedes med valg af bestyrelsesmedlemmer, suppleanter og revisorer.

Susanne Jørgensen og Lene Sørensen blev genvalgt til bestyrelsen, og Lars Peter Madsen, Kallundborg Gymnasium og HF blev valgt ind som erstatning for Mette Weisberg, der ikke ønskede genvalg.

Som suppleanter blev Stig Lægdsgaard Madsen genvalgt og Inger Merete Sarborg, Rungsted Gymnasium, blev valgt som erstatning for Lars Peter Madsen der som nævnt blev valgt ind i bestyrelsen.

Ruth Hjorth-Jensen og Lene Lundsgaard blev genvalgt som revisorer.

Til sidst ønskede bestyrelsen at takke det afgående bestyrelsesmedlem Mette Weisberg for hendes mangeårige store, store indsats for foreningen. Mette har haft uvurderlig betydning for bl.a. foreningens kursusarbejde, ligesom hun har lavet en stor, stor indsats for Anglo Files.

Referent, Lars Peter Madsen

ESU

Public Speaking Competition

Gennem de seneste ti år har The English-Speaking Union, ESU, afholdt talekonkurrencer for gymnasieelever i Danmark.

Også før HH Prinsesse Alexandra blev protektor for ESU var arrangementet populært. Det organiseres som sportsstævner med lokale konkurrencer rundt om på skolerne, hvorefter der ved semifinalen udvælges 6 finalister som taler for et udsøgt publikum – oftest på en ambassade for et af de engelsktalende lande, og med adskillige notabiliteter blandt tilhørerne. Det er op til skolerne selv at udpege to deltagere til semifinalen, som i år afholdes på Øregård Gymnasium i Hellerup tirsdag d. 14. marts. Der er kun få regler: talen skal holdes på engelsk, vare så tæt på 5 minutter som muligt, og eleven vælger selv emnet. Skolen skal være meldt ind i ESU for at deltage, til gengæld har man så adskillige andre fordele ved medlemskabet. Yderligere oplysninger og anvisninger kan hentes hos bs@oregard.dk.

Talekonkurrencen har altid stor betydning for de deltagende elever; den giver træning i netop de kompetencer som vore elever forventes at have i fremtiden: at fremlægge et velstruktureret materiale i en klar diktion, og med stor gennemslagskraft fordi der ikke blot fokuseres på sproglig og indholdsmæssig korrekthed, men også kropssprog og retoriske færdigheder.

Jeg har selv haft elever med til disse konkurrencer i ti år, og deres tilbagemelding har altid været, at de har følt sig privilegerede over at have prøvet noget – for danske skoleelever – så usædvanligt. Jeg har endda haft enkelte finalister, som har vundet en plads i den internationale finale i London, med alt betalt. Således kan jeg varmt anbefale, at man tilmelder sine elever; de vil få en uforglemmelig oplevelse.

Tilmeldingsfrist for deltagelse i semifinalen er d. 7. marts på ovenstående adresse.

Gitte Speyer, Øregård Gymnasium